

- **HAMILTON**  
10 sud, rue John  
C.P. 989  
Hamilton (Ont.) L8N 3V8  
Tél. : (416) 572-2396  
Télécopieur : (416) 572-2375
- **TORONTO**  
1 ouest, rue Front, 3<sup>e</sup> étage  
Toronto (Ont.) M5W 1A3  
Tél. : (416) 973-1731  
Télécopieur : (416) 973-8960
- **OTTAWA**  
360, chemin Coventry  
Ottawa (Ont.) K1K 2C6  
Tél. : (613) 991-0555  
Télécopieur : (613) 957-9080
- **MONTRÉAL**  
400, Carré Youville, 6<sup>e</sup> étage  
Montréal, (QC) H2Y 2E7  
Tél. : (514) 496-1291  
Télécopieur : (514) 283-7500
- **QUÉBEC**  
130, rue Dalhousie  
C.P. 2267  
Québec (QC) G1K 7P6  
Tél. : (418) 648-3401  
Télécopieur : (418) 648-4504
- **RÉGION DE L'ATLANTIQUE**  
C.P. 3080, Halifax South  
Halifax (N.-É.) B3J 3G6.  
Tél. : (902) 426-2661  
Télécopieur : (902) 426-2359